Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Santé Canada Cat. 6B, 6C, 6D & 6E Ameublement - Santé Canda - Catégories 6B, 6C, 6D et 6E	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP916-212452/B	**Amendment No. - N° modif.** 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20212452	**Date** 2021-06-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$$PQ-991-80082	
File No. - N° de dossier pq991.EP916-212452	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
Solicitation Closes - L'invitation prend fin **at - à** 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT **on - le** 2021-06-21 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. **Plant-Usine:** ☐ **Destination:** ☐ **Other-Autre:** ☐	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ouimet, Daphné	**Buyer Id - Id de l'acheteur** pq991
Telephone No. - N° de téléphone (343) 551-0104 ( )	**FAX No. - N° de FAX** ( ) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:** See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**
Vendor/Firm Name and Address **Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur** **Telephone No. - N° de téléphone** **Facsimile No. - N° de télécopieur**	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) **Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)** **Signature** **Date**	

Canada

La modification 003 a pour but de modifier la demande de proposition et de répondre aux questions reçues de l'industrie comme suit:

- Prolonger la date de fermeture de la demande de soumission;
- Répondre aux questions reçues de l'industrie;
- Réviser l'Annexe A – Besoin et Base de paiement, remplacer les Tableaux 1 – Tableau des produits des catégories suivantes :
    - Catégorie 6D.

1- Prolonger la date de fermeture comme suit :

Sur la première page de la Demande de Proposition
Solicitation Closes – L'invitation prend fin

SUPPRIMER: 2021-06-16
INSÉRER: 2021-06-21

2- Questions et réponses

Question 6
Catégorie 6B, article #1, Étiquette T4
Étant donné qu'il s'agit d'un article avec sa propre fonction unique, veuillez séparer cet article dans sa propre catégorie.

Réponse 6
Non, le besoin restera tel quel.

Question 7
Catégorie 6D – Article #1 – Étiquette P1 et Article #3 – Étiquette CH7
Une qualité de tissu plus élevée ne correspond pas à la qualité ou à la durabilité, mais simplement au coût pour le fabricant d'acheter le tissu. De plus, le système de notation d'un fabricant à l'autre peut être très différent, certains soumissionnaires n'ont que quelques notes tandis que d'autres peuvent en avoir dix ou plus. Veuillez fournir les critères de performance et/ou d'environnement à respecter au lieu de la note.

Réponse 7
Le tissu de rembourrage doit satisfaire et réussir le test d'abrasion ACT pour les tissus d'ameublement à usage intensif: ASTM D4157-02 / 30 000 méthode wyzenbeek à double frottement.

Veuillez consulter la Catégorie 6D - Tableau 1 - Tableau des produits révisée incluse dans la présente modification (003).

Question 8
Catégorie 6D, article #2, Étiquette S1
Veuillez permettre aux soumissionnaires d'offrir leur emplacement d'alimentation standard tant qu'il est proche du bras.

Réponse 8
L'alimentation peut être fournie à un autre endroit, tant qu'elle soit proche des accoudoirs.

Veuillez consulter la Catégorie 6D - Tableau 1 - Tableau des produits révisée incluse dans la présente modification (003).

Question 9
Catégorie 6D, article #2, Étiquette S1
Accepterez-vous une hauteur totale de 34" ?

Réponse 9
Oui, une hauteur totale de 27 à 34 pouces est acceptable.

Veuillez consulter la Catégorie 6D - Tableau 1 - Tableau des produits révisée incluse dans la présente modification (003).

Question 10
Catégorie 6D, article #2, Étiquette S1
Accepterez-vous une hauteur de jambe de 10,25" ?

Réponse 10
Oui, une hauteur de pied allant jusqu'à 10,5 pouces est acceptable tant que la hauteur total du siège reste conforme aux spécifications.

Veuillez consulter la Catégorie 6D - Tableau 1 - Tableau des produits révisée incluse dans la présente modification (003).

3- L'Annexe A – Besoin et Base de paiement est supprimée dans son entièreté :

REMPLACER PAR :

Veuillez noter: l'invitation à soumissionner EP916-212452/B remplace le besoin précédent de la demande de proposition EP916-212452/A pour les catégories 6B, 6C et 6D.

TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires
Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Non

Étape 2. ☒ **Besoins concurrentiels ou** ☐ **non concurrentiels**

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3. ☒ **Marché général** ou ☐ **SAEA**

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous. *****Les soumissionnaires sont fortement encouragés à présenter leur soumission avec le service epost Connect*****	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	Veuillez vous référer à la page couverture
À l'emplacement physique *(le cas échéant)*	Bid receiving-PWGSC/ Réception des soumissions-TPSGC 11 Laurier St/ 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2/ Noyau 0B2 Gatineau, Qc, K1A 0S5
Option de soumission supplémentaire service epost Connect:	RCN adresse SEULEMENT: tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	4 jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	**Modalités du contrat**		
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/…/PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.		
2.	**Exigence en matière de sécurité** (l'alinéa coché s'applique)		
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.		
	a.		**L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.** Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
	b.		**Une cote de sécurité est exigée.** L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
	c.	**X**	**Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.**
3.	**Besoin**		
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.		
4.	**Responsables**		
4.1	**Autorité contractante (utilisateur désigné)**		
	Nom :	**Daphné Ouimet**	
	Titre :	Supply Specialist / Spécialiste en approvisionnement	
	Ministère, organisme ou société d'État :	Furniture Division - Public Services and Procurement Canada/ Division des produits de l'ameublement - Services publics et Approvisionnement Canada	
	Adresse :	140 O'Connor, Street, Ottawa, Ontario K1A 0R5	
	N° de téléphone :	343- 551-0104	
	Courriel :	Daphne.Ouimet@tpsgc-pwgsc.gc.ca	
4.2	**Chargé de projet** *(à remplir à l'attribution du contrat)* *Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.* *Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).*		
	Nom :		
	Titre :		
	Ministère, organisme ou société d'État :		
	Adresse :		

	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	**Représentant de l'entrepreneur**	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	**Modalités de paiement**	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
		Paiement unique
	X	Paiements multiples
6.	**Facturation** *(facultatif)*	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : *[À remplir au moment de l'attribution du contrat]*	
	Adresse :	

ANNEXE A
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :
Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :
La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

- ☐ **Catégorie 1**
- ☐ **Catégorie 2**
- ☐ **Catégorie 5**

Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.

Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :
L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.
Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits, Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.
Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.
Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivantes :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

☐ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

☐ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☐ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☐ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).
La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

d. ☐Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. ☐ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. ☒ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

La catégorie 6 est sous-divisée comme suite : Catégorie 6B, Catégorie 6C, Catégorie 6D et Catégorie 6E.

g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie : 6D et 6E.

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. *(Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)*
INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. **Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.**

Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie 6B

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	CIUGdC	Description du produit *(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)*	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
1	6CMUHADSRL60L60XYXX	Étiquette: T4 - Doit inclure 2xAC et 2Xusb - La base de la table doit permettre de s'asseoir sur tout le périmètre et ne doit pas entraver la capacité de l'utilisateur à s'asseoir à la table - Un support de télévision doit être inclus pour supporter une télévision de 43 po - Le support de télévision doit être capable d'équilibrer le poids de la télévision jusqu'à 39 kg (80 livres).	3	Oui		$	$

2	6CLTVAREXLW7<36ONXX	Étiquette: T7	12	Non		$	$
3	6CCTVAROPL36XXXJNXX	Étiquette: T8 - La base de la table ne doit pas entraver la capacité de l'utilisateur final à s'asseoir à la table.	1	**Yes**		$	$
4	6CCTVAOVPL24L42JNXX	Étiquette: T10 - La hauteur de la table doit être compatible avec CH6 - La base de la table ne doit pas entraver la capacité de l'utilisateur final à s'asseoir à la table	1	**Yes**		$	$
5	6CSTVAROPL24XXXJNXX	Étiquette: T11 - La hauteur de la table doit être compatible avec CH6 - La base de la table ne doit pas entraver la capacité de l'utilisateur final à s'asseoir à la table	3	**Yes**		$	$
6	6SBBINXXLUW1G19LMNY OU 6SLCWAXXFUXXXXXMXXX	Étiquette: CH6 - La chaise doit avoir une largeur de 711 mm (28 po) +/- 1 po (25 mm)	8	**Yes**		$	$
Veuillez fournir des informations supplémentaires: Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits **avec votre soumission.							
					Total des produits		$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ	Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR

Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2 Article n°4 Article n°5 Article n°6	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: T4 **Qté: 3** Étiquette: T7 **Qté: 4** Étiquette: T10 **Qté: 1** Étiquette: T11 **Qté: 1** Étiquette: CH6 **Qté: 5**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$
Article n°2 Article n°3 Article n°5 Article n°6	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: T7 **Qté: 8** Étiquette: T8 **Qté: 1** Étiquette: T11 **Qté: 2** Étiquette: CH6 **Qté: 3**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Horaire d'installation : Avant 7h00 et après 17h30. Doit être coordonné à l'avance et est uniquement par rendez-vous.** **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Total des livraisons :	$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2 Article n°4 Article n°5 Article n°6	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: T4 **Qté: 3** Étiquette: T7 **Qté: 4** Étiquette: T10 **Qté: 1** Étiquette: T11 **Qté: 1** Étiquette: CH6 **Qté: 5**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$
Article n°2 Article n°3 Article n°5 Article n°6	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: T7 **Qté: 8** Étiquette: T8 **Qté: 1** Étiquette: T11 **Qté: 2** Étiquette: CH6 **Qté: 3**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Prix total de l'installation :	$

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	**Éléments de finition standard**	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	**Installations du Canada où se fera la livraison** *Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.* *Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.*	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1620, rue Scott 6ieme étage Ottawa, ON
B	Quai de chargement	Taille standard
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Taille standard
D	Porte	Niveleur de quai taille standard Double porte intérieure - 1830 L x 2140 H 2 x portes basculantes (# 2, # 3) avec niveleurs de quai - 2440 x 2440 mm 2 x portes basculantes (# 1, # 4) - 2440 x 2440 mm - 2440 x 2440 mm Hauteur extérieure aux portes OH # 1, # 2, # 3 - 1250 mm au-dessus du sol Hauteur extérieure à la porte OH #4 avec rampe - 800 mm au-dessus du sol
E	Monte-charge	Une dans la tour A et une dans la tour B. Par rendez-vous seulement. Monte-charge de la tour A: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles) Monte-charge de la tour B: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles)
F	Autre (préciser)	

3.	**Continuité des attestations**
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat *(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total **ferme** des produits (Tableau 1)	$

2	Total **ferme** des livraisons (tableau 2)	$
3	Total **ferme** des installations (Tableau 3)	$
4	Total des produits **optionnels** (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons **optionnelles** (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations **optionnelles** (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA*(s'il y a lieu)*	$
8	**Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)** *[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]*	$
9	**Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :***[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
10	**Taxes applicables :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
11	**Coût estimatif total (9+10) :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		AMA #: E60PQ-140003/___/PQ

Catégorie 6C

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit *(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)*	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
1	6SBBTWXXBUW3G19LMYN **OU** 6SBBTWXXLUW3G19LMYN	Étiquette: B1 - La longueur du banc doit être comprise entre 50 po - 56 po	4	Oui		$	$
2	6STCWRXXLUXXXXXXNNX	Étiquette: CH1	3	Non		$	$
3	6STCWLXXLUXXXXXXNNX	Étiquette: CH2	2	Non		$	$
4	6KKCSAxxLY16XXXMONX	Étiquette: CH3	10	Non		$	$
5	6KKCSAxxSY16XXXMIYX **OU**	Étiquette: CH5 - Doit être du même fabricant	5	**Oui**		$	$

	6KKCSAxxLY16XXXMIYX **OU** 6KKCSAxxSP16XXXMIYX **OU** 6KKCSAxxLP16XXXMIYX	et de la même série que CH8					
6	6KBSBHxxSY15XXXROYX OU 6KBSBHxxLY15XXXROYX	Étiquette: CH8 - Doit être du même fabricant et de la même série que CH5	2	**Oui**		$	$
7	6SUCROXXLUX8XXXLXXX	Étiquette: O1 - Doit avoir un diamètre de 610 mm (24 po) +/- 1 po (25 mm)	1	**Oui**		$	$
Veuillez fournir des informations supplémentaires: Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits **avec votre soumission.							
					Total des produits	$	

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2 Article n°3 Article n°4	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: B1 **Qté: 4** Étiquette: CH1 **Qté: 3** Étiquette: CH2 **Qté: 2** Étiquette: CH3 **Qté: 5**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$
	6e étage 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour*	$

Article n°4 Article n°5 Article n°6 Article n°7	Étiquette: CH3 **Qté: 5** Étiquette: CH5 **Qté: 5** Étiquette: CH8 **Qté: 2** Étiquette: O1 **Qté: 1**			*la livraison et l'installation de mobilier.*	
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Horaire d'installation : Avant 7h00 et après 17h30. Doit être coordonné à l'avance et est uniquement par rendez-vous.** **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Total des livraisons :	$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2 Article n°3 Article n°4	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: B1 **Qté: 4** Étiquette: CH1 **Qté: 3** Étiquette: CH2 **Qté: 2** Étiquette: CH3 **Qté: 5**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$

Article n°4 Article n°5 Article n°6 Article n°7	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: CH3 **Qté: 5** Étiquette: CH5 **Qté: 5** Étiquette: CH8 **Qté: 2** Étiquette: O1 **Qté: 1**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Prix total de l'installation :	$

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	**Éléments de finition standard**	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	**Installations du Canada où se fera la livraison** *Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.* *Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.*	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1620, rue Scott 6ieme étage Ottawa, ON
B	Quai de chargement	Taille standard

C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Taille standard
D	Porte	Niveleur de quai taille standard Double porte intérieure - 1830 L x 2140 H 2 x portes basculantes (# 2, # 3) avec niveleurs de quai - 2440 x 2440 mm 2 x portes basculantes (# 1, # 4) - 2440 x 2440 mm - 2440 x 2440 mm Hauteur extérieure aux portes OH # 1, # 2, # 3 - 1250 mm au-dessus du sol Hauteur extérieure à la porte OH #4 avec rampe - 800 mm au-dessus du sol
E	Monte-charge	Une dans la tour A et une dans la tour B. Par rendez-vous seulement. Monte-charge de la tour A: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles) Monte-charge de la tour B: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles)
F	Autre (préciser)	

3.	**Continuité des attestations**
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat *(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total **ferme** des produits (Tableau 1)	$
2	Total **ferme** des livraisons (tableau 2)	$
3	Total **ferme** des installations (Tableau 3)	$
4	Total des produits **optionnels** (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons **optionnelles** (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations **optionnelles** (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA*(s'il y a lieu)*	$
8	**Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)** *[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]*	$
9	**Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :***[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
10	**Taxes applicables :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
11	**Coût estimatif total (9+10) :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		AMA #: E60PQ-140003/___/PQ

Catégorie 6D

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	CIUGdC	Description du produit *(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)*	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
1	6OIWWSFSLXC1H47XYXX	Étiquette: P1 Puissance et données 1. Doit fournir 2xAC et 2xUSB Finitions 1. Le tissu de rembourrage doit satisfaire et réussir le test d'abrasion ACT pour les tissus d'ameublement à usage intensif: ASTM D4157-02 / 30 000 méthode wyzenbeek à double frottement.	9	Oui		$	$

**Veuillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits **avec votre soumission.**

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)*
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
2	Étiquette: S1 Sofa en L avec accoudoirs La description 1. Doit être en forme de L avec trois sièges de chaque côté (voir le plan d'étage). 2. Doit être disponible avec un accoudoir à chaque extrémité.	1	Oui		$	$

	3. Les coussins du dossier et du siège doivent être fixes. 4. Doit être moderne et d'apparence soignée. 5. La forme en L peut être obtenue en assemblant des pièces individuelles Puissance et données 1. Doit fournir au moins deux prises duplex et 2 prises de courant USB aux deux accoudoirs du côté extérieur. L'alimentation peut être fournie à un autre endroit, tant qu'elle soit proche des accoudoirs. Dimensions générales du sofa en L: 1. Le sofa doit accueillir confortablement six adultes. 2. Les dimensions générales du sofa doivent être de 2200 mm (86,6 pouces) à 2300 mm (90,5 pouces) de long sur 2800 mm (110 pouces) à 3000 mm (118 pouces) de profondeur et de 686 mm (27 pouces) à 864 mm (34 pouces) de hauteur 3. La profondeur intérieure du siège ne doit pas être moins que 483 mm (19 po). 4. La hauteur du siège doit être comprise entre 406 mm (16 po) et 508 mm (20 po) au-dessus du plancher fini, ± 13 mm (± 1/2 po). Finitions 1. Le siège et le dossier doivent être entièrement rembourrés avec des coutures détaillées pour une apparence soignée. 2. Le dossier du siège doit permettre une option de tissu différente que celle du siège. Base / Supports 1. Doit avoir des pieds avec des patins de nivellement. Les pieds ne doivent pas dépasser 267 mm (10.5 po) de hauteur. 2. La base / les pieds doivent être en chrome, en métal, en métal peint ou en bois.					
3	Étiquette: CH7 Siège de salon avec dossier et côtés hauts La description 1. Le dossier et les côtés doivent être fixés au siège. 2. Doit avoir des pieds. 3. Peut être avec ou sans traversin fixe. 4. Les panneaux doivent être à moins de 76 mm (3 po) du bord avant du siège.	3	Oui		$	$

	5. Panneaux latéraux pour fournir l'intimité visuelle et acoustique pour l'utilisateur. 6. Le dos et les côtés doivent s'arrêter au niveau des pieds. Dimensions 1. La largeur totale doit être comprise dans la gamme suivante: 686 mm (37 po) à 1168 mm (46 po). 2. La hauteur totale doit être comprise dans la gamme suivante: 1194 mm (47 po) à 1372 mm (54 po). 3. La profondeur totale doit être comprise dans la gamme suivante: 762 mm (30 po) à 914 mm (36 po). 4. La hauteur du siège doit être comprise dans la gamme suivante: 406 mm (16 po) et 508 mm (20 po) au-dessus du sol +/- 13 mm (1/2 po) Finitions 1. Le siège et le dossier doivent être entièrement rembourrés avec des coutures détaillées pour une apparence soignée. 2. Le siège et le dossier doivent permettre une option de tissu différente de celle du siège. 3. Le tissus de rembourrage doit satisfaire et réussir le test d'abrasion ACT pour les tissus d'ameublement à usage intensif: ASTM D4157-02 / 30 000 méthode wyzenbeek à double frottement. Support / Bases 1. Les pieds doivent être en chrome, en métal peint en usine ou en bois.					
				Total des produits		$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme $
Article n°1	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: P1 **Qté: 7** Étiquette: CH7	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$

Article n°3	**Qté: 1**				
Article n°1 Article n°2 Article n°3	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: P1 **Qté: 2** Étiquette: S1 **Qté: 1** Étiquette: CH7 **Qté: 2**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Horaire d'installation : Avant 7h00 et après 17h30. Doit être coordonné à l'avance et est uniquement par rendez-vous.** **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Total des livraisons :	$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°3	**Rez-de-Chaussée** 11 avenue Holland Rez-de-chaussée Ottawa, ON Étiquette: P1 **Qté: 7** Étiquette: CH7 **Qté: 1**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$

Article n°1 Article n°2 Article n°3	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: P1 **Qté: 2** Étiquette: S1 **Qté: 1** Étiquette: CH7 **Qté: 2**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Prix total de l'installation :	$

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	**Éléments de finition standard**	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	**Installations du Canada où se fera la livraison** *Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.* *Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.*	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1620, rue Scott 6ieme étage Ottawa, ON
B	Quai de chargement	Taille standard
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Taille standard

D	Porte	Niveleur de quai taille standard Double porte intérieure - 1830 L x 2140 H 2 x portes basculantes (# 2, # 3) avec niveleurs de quai - 2440 x 2440 mm 2 x portes basculantes (# 1, # 4) - 2440 x 2440 mm - 2440 x 2440 mm Hauteur extérieure aux portes OH # 1, # 2, # 3 - 1250 mm au-dessus du sol Hauteur extérieure à la porte OH #4 avec rampe - 800 mm au-dessus du sol
E	Monte-charge	Une dans la tour A et une dans la tour B. Par rendez-vous seulement. Monte-charge de la tour A: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles) Monte-charge de la tour B: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles)
F	Autre (préciser)	

3.	**Continuité des attestations**
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat *(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total **ferme** des produits (Tableau 1)	$
2	Total **ferme** des livraisons (tableau 2)	$
3	Total **ferme** des installations (Tableau 3)	$
4	Total des produits **optionnels** (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons **optionnelles** (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations **optionnelles** (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA*(s'il y a lieu)*	$
8	**Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)** *[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]*	$
9	**Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :***[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
10	**Taxes applicables :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
11	**Coût estimatif total (9+10) :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		AMA #: E60PQ-140003/___/PQ

Catégorie 6E

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit *(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)*	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
1	6OGWWFFSLXC2H4XYXX	Étiquette: P2 Puissance et données 1. Doit fournir au moins deux prises duplex et 2 prises d'alimentation USB. 2. Doit être compatible avec le support de moniteur M1 Supports / bases de table 1. La table doit comporter un support TV et une connexion USB au pot sur la table.	2	Oui		$	$

**Veuillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits **avec votre soumission.**

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)*
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** $	Total calculé [Qté x Prix] $
2	Étiquette : M1 Support de moniteur Description	2	Oui		$	$

	1. Doit être monté sur les tables des nacelles de travail des groupes P2. 2. Doit être capable de supporter un moniteur de 32 pouces. 3. Doit inclure tout le matériel de montage. Dimensions 1. L'interface de montage doit fournir des supports de montage pour les modèles standard VESA à 4 trous : 75 mm (2,9 po) x 75 mm (2,9 po) ou 100 mm (3,9 po) x 100 mm (3,9 po) ou 100 mm (3,9 po) x 200 mm (7,9 po).). 2. Le support du moniteur doit être réglable pour équilibrer le poids du moniteur jusqu'à 10 kg (22 livres). Puissance et données 1. Doit avoir la gestion des câbles intégrée. Finitions 1. Doit être disponible en finition métallique. Supports et bases 1. Doit fournir les composants de montage pour le montage par serrage sur le bord de la surface de travail et le montage par boulon.					
				Total des produits		$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
Nº du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: P2 **Qté: 2** Étiquette: M1 **Qté: 2**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines *Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.*	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Horaire d'installation : Avant 7h00 et après 17h30. Doit être coordonné à l'avance et est uniquement par rendez-vous.** **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant.				Total des livraisons :	$

Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***		

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme $
Article n°1 Article n°2	**6e étage** 1600 Rue Scott 6ième étage Ottawa, ON Étiquette: P2 **Qté: 2** Étiquette: M1 **Qté: 2**	2021-08-26	En dehors des heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. *** Les installateurs de meubles commenceront l'installation une fois que l'espace sera sans poussière. L'espace sera encore sous la responsabilité de l'entrepreneur général et l'installateur suivra les exigences de la GC en matière de santé et de sécurité.***				Prix total de l'installation :	$

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.
Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	**Installations du Canada où se fera la livraison** *Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.* *Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.*	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1620, rue Scott 6ieme étage Ottawa, ON
B	Quai de chargement	Taille standard
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Taille standard
D	Porte	Niveleur de quai taille standard Double porte intérieure - 1830 L x 2140 H 2 x portes basculantes (# 2, # 3) avec niveleurs de quai - 2440 x 2440 mm 2 x portes basculantes (# 1, # 4) - 2440 x 2440 mm - 2440 x 2440 mm Hauteur extérieure aux portes OH # 1, # 2, # 3 - 1250 mm au-dessus du sol Hauteur extérieure à la porte OH #4 avec rampe - 800 mm au-dessus du sol
E	Monte-charge	Une dans la tour A et une dans la tour B. Par rendez-vous seulement. Monte-charge de la tour A: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles) Monte-charge de la tour B: 1425 x 2000 x 2800 mm de hauteur (le plafond a des panneaux amovibles)
F	Autre (préciser)	
3.	**Continuité des attestations**	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat *(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total **ferme** des produits (Tableau 1)	$
2	Total **ferme** des livraisons (tableau 2)	$
3	Total **ferme** des installations (Tableau 3)	$
4	Total des produits **optionnels** (Tableau 4)	N/A
5	Total des livraisons **optionnelles** (Tableau 5)	N/A
6	Total des installations **optionnelles** (Tableau 6)	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA*(s'il y a lieu)*	$
8	**Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7)** *[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]*	$
9	**Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :***[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$
10	**Taxes applicables :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$

11	**Coût estimatif total (9+10) :** *[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]*	$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:
		AMA #: E60PQ-140003/___/PQ

ANNEXE B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Aucune exigence relative à la sécurité n’est associée au présent contrat.

ANNEXE D
Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

1. Spécifications

Catégorie 6D – Articles n. 2 et 3;
Catégorie 6E – Articles n. 2.

2. Attestation

2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(Attestations requises avant l'attribution du contrat)*

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

_____ _____
Signature du fournisseur Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne s'applique qu'après l'attribution du contrat)*

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.